



Ss. Peter & Paul Catholic Parish

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302 920-435-7548

Email: sspeterpaulgb@gmail.com www.sspeterpaulgb.org

Fr. José López

Pastor— Parroco

Dcn. David Parker

djparkerfam@hotmail.com

Liliana Ramirez Gonzalez

Treasurer Trustee/Fideicomisaria

Don Patz

Secretary Trustee/Fideicomisario

Adam Parker

Parish Council Chair

Will Casey

Finance Committee Chair

Sr. Marta Cruz

Religion Education Coord. -Coordinador de la Educación Religiosa de la Parroquia

Sr. Jhoana Castellanos

Assistant Coord. For Religion Education-Asistente de Coord. de la Educación Religiosa

Margo Thorsen

Parish Office Manager

Ivette Hinstroza

Admin. Assistant—Bilingual

María Tinoco

Office Assistant—Se Habla Español

Ashley Reif

Musician

Office schedule

Mon. Wed, Thurs: 8:30AM —4:00PM

Tuesday: 9:15AM—4:00PM

Friday: Closed

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://www.wesharegiving.org/> or just click the link if you read the bulletin online

WE ARE HERE TO HELP YOU WITH:

- Joining our parish
- Planning a Wedding
- Planning a Funeral
- Joining a Small Group
- Child Faith Formation

ESTAMOS AQUI PARA AYUDARTE CON:

- Unirte a la parroquia
- Planear una Boda
- Planear un Funeral
- Unirte a grupos pequenos
- Formación en la fe para niños



World Apostolate
of Fatima - Blue Army
Green Bay Division:
waf.gb@gmail.com



21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter said in reply, "You are the Christ, the Son of the living God." - Mt 16:15-16

21ER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Luego les preguntó: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?"
Simón Pedro tomó la palabra y le dijo: "Tú eres el Mesías,
el Hijo de Dios vivo". - Mt 16, 15-16

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. GLPI

Mass Times/Horario de Misas

Saturday 4:00 PM & Sunday 9:30 AM - English

Tuesday— Friday 8:30 AM - English

1st Fridays 8:30 AM - English

1st Saturdays 8:30 AM- English

Domingo 7:30 AM & 12:00 PM - Español

Miércoles 6:30 PM - Español

1er Viernes 6:30 PM - Español

Adoration and Confession/ Adoración y Confesiones

30 Minutes Before Each Mass / 30 minutos antes de cada

THANK YOU FOR COMING TO MASS TODAY! - GRACIAS POR VENIR HOY A MISA!

Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary/ Acompañenos a rezar el Rosario antes de cada misa

21th Sunday

In the Gospel today, Peter recognizes that Jesus is the Son of God. He probably got that idea when Jesus walked across that stormy lake one night and saved him from drowning. Peter paid attention to his experience. We also need to learn from our experiences. When we Vincentians pray during our meetings, we try to recognize the face of Jesus in the people we help. We pray that we do not judge people, but instead, let God do the judging. We pray that God helps families stay together when the rent is difficult to pay. We pray that all families can prosper and live the American dream. We pray our Parish Family supports us in our efforts. And we pray that when Jesus asks us "Who do you say that I am?", we answer "You are indeed the Christ. Bottom line, it is all about faith in God, faith in the people around you.



Faith Formation/Religious Education News

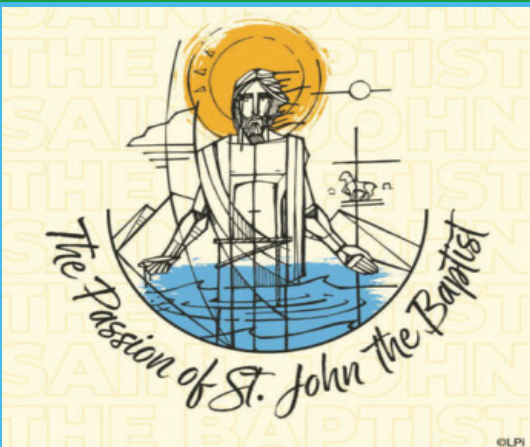
Come Join Us
for an
OPEN HOUSE

Meet the families, and catechism volunteers and received information about activities during the year.

Wednesday, August 30th, 2023
5:00 PM TO 6:00 PM At the Church.

Welcome new members

Deacon Chuck & Eileen Agnew
Timothy & AnnaBernyc Neal Calderone



**LA PASION DE SAN JUAN BAUTISTA
FEAST DAY JUNE 24**

PARISH EVENT



The
Eucharistic
REVIVAL
Begins
HERE!

Ss. Peter & Paul Parish

A retreat led by Fr. Richard Roemer from Franciscan Friars of the Renewal
Save the date

MEN - Friday, September 29th
6 pm - 9 pm at the Church

WOMEN - Saturday, September 30th
9 am - 1 pm at the Church

All Families are welcome on
Sunday, October 1st at 3 pm
for a Holy Hour

Social to follow at the Church Hall

720 N. BAIRD ST. GREEN BAY, WI. 54302

Thank you



From Ss. Peter & Paul Catholic Congregation, we say thank you to all the volunteers, to the organizing committee that for months has been planning the event, and to all the donors who with their contributions made the picnic possible. We feel blessed to have you!

¡Gracias!

De Parte de la Iglesia de San Pedro y San Pablo le decimos gracias a todos los voluntarios, al comité organizador que por meses han estado planeando el evento, a todos patrocinadores que con su contribución hicieron posible el picnic. ¡Nos sentimos bendecidos por contar con ustedes!

Schedules, News, & Updates

Lay Ministry Assignments

August 26th & 27th

Lectors: Sat. 4:00 pm: D. Lautenslager

Lectors: Sun. 9:30 am: J. Bania

Communion Ministers:

Sat. 4:00 pm: S. Gorches

Sun. 9:30 am: B. Kanzenbach

Altar Servers

Sat. 4:00 pm: TBD

Sun. 9:30 am: Luke L., David S., James L., Grant S.,
Jacob O., Andrew L.

September 2nd & 3rd

Lectors: Sat. 4:00 pm: S or C. Stillwell

Lectors: Sun. 9:30 am: K. Casey

Communion Ministers:

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: N. Neuses

Altar Servers

Sat. 4:00 pm: Liam Z., Seth Z.

Sun. 9:30 am: Lucas G. (MC), Andrew M. (TH), Caleb
M. (TH), Grant S. (CR), Thomas M.

Adoration Chapel open 24/7



For substitution Please text Sub at 920-481-2914. To find out more or to see open hours go on the We Adore Him website: sspeterpaulgb.weadorehim.com or call 920-481-2914 to speak to a team member.

Para apuntarse a una hora visite la pagina: sspeterpaulgb.weadorehim.com. Para sustituciones pase un texto con las letras Sub al 920-481-2914.



RAISING VOCATIONS COLLECTION

Thank you to those who have participated in the Raising Vocations Collection! There is still time to respond to the great need we have to support ministries that increase vocations. Have you made your gift? So far this year our parish have raised \$1,390.00 Let us see if we can increase our support of this important part of the mission of the Diocese of Green Bay. Disciples need to support one another. Make your gift today by mailing in your pledge card or visit www.catholicfoundationgb.org/give.

In Memorial

We wish to give condolences to the Families of Simon Clementine, Frances Donovan, Carlos Ponce, Phyllis Bornick, and Leo Borley Destree who passed away in the last months. A special thank you for the donations of \$1,810 In memory of Joseph Challe. They were long-time members of SS Peter & Paul Catholic Church.

May their souls and the souls of the faithful departed rest in peace.
Amen.

Weekly Mass Intentions

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes
Before each Mass*

Sat. August 26th — Weekday in Ordinary Time

4:00 PM— L & D John & Betty Tassoul Family

Sun. August 27th – Twenty-First Sunday in Ordinary time

7:30 AM— Pro populo

9:30 AM— Purgatorial Society

12:00PM— †Ana Maria Guzman Cervantes

Tue. August 29th — The Passion of Saint John the Baptist

8:30 AM— Adoration Chapel Members and families

Wed. August 30th — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM— †Elmert and †LaVern Conard

7:00 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Thurs. August 31st — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM — All members of Ss Peter & Paul Catholic Congregation

Fri. September 1st — World Day of Prayer for the Care of Creation

8:30 AM — L&D Bob and †Josey Kanzenbach

7:00 PM — Pro Populo

Sat. September 2nd — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM — † Helen, † Matilda Andruskevicz †Robert Everson and †Emmeline, † Casimer and †Anna

4:00 PM— †Phyllis Bornick

Sun. September 3rd – Twenty-Second Sunday in Ordinary time

7:30 AM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

9:30 AM— Birthday Blessings for Joseph Skurka and L&D Prosask and Skurka Families

12:00 PM — Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Miss Ashley's Music Corner

August 26th & 27th

Gloria: Heritage Mass #27

Sanctus: #196(Missa Spei)

Agnus Dei: #201 (Missa Spei)

Processional: #407 All Creatures of Our God and King

Responsorial refrain: *Lord, your love is eternal; do not forsake the work of your hands*

Gospel Acclamation refrain: *Alleluia*

Offertory: #555 Holy Light on Earth's Horizon

Communion: #552 Here, O My Lord, I see Thee Face to Face

Recessional: 595 Joyful, Joyful, We Adore Thee

Choirs are back this Fall!

St. Cecilia Youth Choir: ages 7-17

Practices are Tuesdays at 6:00pm – 7:30pm

The Choir will sing on the first Sunday of each month. Adults parents may sign up by email to Ashley at areif@sspeterpaulgb.org

The Schola Cantorum: ages 14 through adults

Practices are Thursdays from 6:00 – 8:00pm



Dear Parish Family,

Thank you so much to all of you who helped us with our picnic this past weekend! It was a true joy to see so many of you working very hard to serve God and our community. For me as a priest, it is very inspirational to see so many of you working so hard for the Lord. Events like this remind us that we are capable of doing beautiful and amazing things together. We saw people from all different ages, from children volunteering to people of over 80 years. What a joy to see generations of people coming together for the good of the Church. I can't thank you all enough for your dedication, your hard work, and all the sacrifices you've made.

For the most part, the picnic was a successful event. The food ran out, people gathered, and enjoyed the company of one another. Children had a blast throughout the different games. All were super tired at the end of day, but joyful to have served our Lord. From the bottom of my heart, I thank you all for being part of our community. Every priest longs to have a faithful, joyful community, and God has blessed me with it. Thank you Lord!

This Sunday, we clearly hear the great proclamation from Peter that Jesus Christ is the Son of the living God (Mt 16: 13-20). The Son of the living God is in our midst and Peter recognized Him. This truth is incredible, but what is even more incredible is the power that God has given His disciples. It is the power of the keys of the Kingdom of heaven and the power to bind and loose in heaven and on earth!

Think about what this is! Through the power that Jesus has bestowed on His apostles (and through them the Bishops), and the Church, we have the capacity to affect what happens in heaven! This is the power of God that we hold as a Church. The power to forgive a sinner that otherwise wouldn't have the opportunity of heaven. It is a power that leads people from death to life. Anytime there is a mortal sin in our souls, when we confess our sins, God leads us from death to life. All due to the power that God bestowed on His apostles. This is an opportunity for us all to make use of the mercy of God in the confessional. God desires to dispense His mercy on all His children! God hates death and desires life for us all. The Church, through the power of Jesus Christ, has the ability to literally push people into heaven. This is not because we are better than others, but simply because the Father desires it and sent Jesus to bestow His power on us. Praised be Jesus Christ! Let's take advantage of receiving the Father's mercy every time we need it!

In His Most Sacred Heart,
Fr. José



ENTRUST
DISCIPLES ON MISSION RETREAT

During this weekend intensive, attendees will receive the formation and practice for how to walk with others in their journey of faith.

APOSTOLATES RETREAT

Friday, September 15:
6:00 p.m. - 9:00 p.m.

Saturday, September 16:
8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Norbertine Center for Spirituality
1016 Broadway, De Pere, WI 54115

Want to learn more or register?
www.gbdioc.org/entrust



SESSIONS INCLUDE:

- A New Pentecost
- Unpacking Missionary Discipleship
- Ignite the Power of the Holy Spirit
- Knowing & Sharing the Kerygma
- The Art of Listening & Hospitality
- Knowing & Sharing Your Testimony
- Discipling Others into Missionary Disciples
- Missionary Discipleship Practicum

"And what you have heard from me through many witnesses entrust to faithful people who will be able to teach others as well." - 2 Timothy 2:2



KIDS Corner





Estimada familia parroquial,

¡Muchas gracias a todos los que nos ayudaron con nuestro picnic el fin de semana pasado! Fue un verdadero gozo ver a tantos de ustedes trabajando muy duro para servir a Dios y a nuestra comunidad. Para mí, como sacerdote, es muy inspirador ver a tantos de ustedes trabajando tan duro para el Señor. Eventos como este nos recuerdan que somos capaces de hacer cosas hermosas y sorprendentes juntos. Vimos gente de todas las edades, desde niños haciendo voluntariado hasta personas de más de 80 años. Qué alegría ver a generaciones de personas uniéndose por el bien de la Iglesia. No puedo agradecerles lo suficiente por su dedicación, su arduo trabajo y todos los sacrificios que han hecho.

En general, el picnic fue un evento exitoso. Se acabó la comida, la gente se reunió y disfrutó de la compañía de los demás. Los niños se divertieron muchísimo con los diferentes juegos. Todos estábamos súper cansados al final del día, pero alegres de haber servido a nuestro Señor. Desde el fondo de mi corazón, les agradezco a todos por ser parte de nuestra comunidad. Todo sacerdote anhela tener una comunidad fiel y alegre, y Dios me ha bendecido con ella. ¡Gracias Señor!

Este domingo escuchamos claramente el gran anuncio de Pedro de que Jesucristo es el Hijo del Dios vivo (Mt 16, 13-20). El Hijo del Dios vivo está entre nosotros y Pedro lo reconoció. Esta verdad es increíble, pero lo que es aún más increíble es el poder que Dios ha dado a sus discípulos. ¡Es el poder de las llaves del Reino de los cielos y el poder de atar y desatar en el cielo y en la tierra!

¡Piensa en qué significa esto! ¡A través del poder que Jesús ha otorgado a Sus apóstoles (y a través de ellos a los Obispos) y a la Iglesia, tenemos la capacidad de afectar lo que sucede en el cielo! Este es el poder de Dios que tenemos como Iglesia. El poder de perdonar a un pecador que de otro modo no tendría la oportunidad de ir al cielo. Es un poder que lleva a las personas de la muerte a la vida. Cada vez que hay un pecado mortal en nuestra alma, cuando confesamos nuestros pecados, Dios nos lleva de la muerte a la vida. Todo debido al poder que Dios otorgó a sus apóstoles.

Esta es una oportunidad para que todos hagamos uso de la misericordia de Dios en el confesionario. ¡Dios desea dispensar Su misericordia sobre todos sus hijos! Dios odia la muerte y desea vida para todos nosotros. La Iglesia, mediante el poder de Jesucristo, tiene la capacidad de empujar literalmente a las personas al cielo. Esto no se debe a que seamos mejores que los demás, sino simplemente porque el Padre así lo desea y envió a Jesús para otorgarnos Su poder. ¡Alabado sea Jesucristo! ¡Aprovechemos de recibir la misericordia del Padre cada vez que la necesitamos!

En Su Sacratísimo Corazón,
Padre José

Ministros Laicos Asignados

Domingo 27 de Agosto

Lectores-Dom. 7:30 AM: C. Nieto, W. Plancarte, A. Valle

Lectores-Dom. 12:00 PM: N. Luna, L. Luna

Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: Hna. Jhoana Castellanos

Dom. 12:00 PM: D. Garza

Altar Servers

7:30 am: Miguel A, Isaac V.

12:00 pm: Nico L., Jesus, Alex, Alexander A. Anner, Yurem

Miercoles 30 de Agosto

Lectores-7:00 PM: Hortencia, Jade

Ministro de Comunión: Hna. Jhoana Castellanos

Altar Servers: Jesus E., Yurem S.

Viernes 2 de Septiembre

Lectores-7:00 PM: M. Limon

Ministro de Comunión: Hna. Marta Cruz

Altar Servers: Jesus E., Yurem S.

Domingo 3 de Septiembre

Lectores-Dom. 7:30 AM: B. Vargas, W. Plancarte, Alondra

Lectores-Dom. 12:00 PM: D. Arroyo, M. Limón

Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: J. Flor

Dom. 12:00 PM: Hna. Jhoana Castellanos

Bienvenidos nuevos miembros

Deacon Chuck & Eileen Agnew
Timothy & AnnaBernyc Neal Calderone

Catecismo:

La Iglesia de San Pedro y San Pablo

Los invitamos al


OPEN HOUSE

Ven a conocer a las familias, los catequistas voluntarios y recibir información de diferentes actividades durante el año.

Miercoles 30 de Agosto

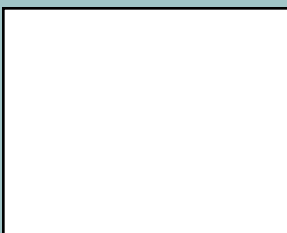
5:00 PM A 6:00 PM

en la iglesia.



ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY
 faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.
 2121 Riverside Drive • (920) 432-7585
 www.allouezcatholiccemetery.com



CLIFF YOUNG
 Electrical Contractors LLC
 RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner
 469-0111 Parish Member

Locally Owned

GREEN BAY GLASS, INC

2001 Commercial Way, Green Bay, WI
 920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax
 patrick@greenbayglass.com
 www.greenbayglass.com

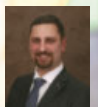
Proud Parish Vendor

Discover the Catholic Difference
 Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.

A name you know and trust.
 An organization you can believe in.

Contact me today to learn more about our products

James J. Patz, FICF
 Field Agent
 920-264-8745
 james.patz@kofc.org



LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE • LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

NEVER MISS OUR BULLETIN!

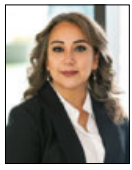
SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



Visit www.parishesonline.com

ShoreWEST REALTORS



Mary Sandoval
 (920) 217-8935

839 Lombardi Avenue
 Green Bay, WI-USA
 msandoval@shorewest.com

HABLO ESPAÑOL!

WE'RE HIRING!
 AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
 BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

Do you have insurance questions?
 ¿Tienes preguntas sobre seguros?

With over 20 years of experience, I can make it easy for you. Please let me assist you with:

- Medicare Plans (Medicare Advantage & Supplements)
- Prescription Drug Plans
- Dental - Vision - Life Insurance - 401K Options & IRAs




Elizabeth Kostichka
 920-366-0081
 elizabeth@wis-insurance.com

WISCONSIN INSURANCE SERVICES, LLC

También los puedo asistir en español

MALCORE FUNERAL HOME



Dan Malcore
 Parish Member

701 North Baird St.
 Green Bay
 432-5579

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Chris Williams

cwilliams@4LPi.com
 (800) 950-9952 x2234



BLINDAUER'S
 Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway
437-1332

A-1 ELEVATOR
 Sales & Service

Stairchairs
 Wheelchair Lifts
 Dumbwaiters

Residential & Commercial Elevators
 Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance
 Modernization

2213 Velp Avenue ~ Green Bay
 800-888-0160 ~ www.A1Elevator.biz

Kroll's East

1658 Main Street
 468-4422
www.krollseast.com

catholicmatch®
 Wisconsin



CatholicMatch.com/WI

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator



IDEAL AIR
 HEATING & COOLING, INC.

Zak Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control
 1396 Plane Site Boulevard, De Pere
 920-336-5551 www.idealair.com

NEW TO THE AREA?

NEWCOMERS
green bay area
EST. 1938
www.greenbaynewcomers.com

- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909
 P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • www.greenbaynewcomers.com